

# Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob

## The Bishop's Ministry Fund

# 2022



### Pecyn ar gyfer Synodau Gosod Targedau yr Archddiaconiaethau

#### Gosod targedau yr Ardaloedd Gweinidogaeth ar gyfer 2022

Croeso i'r pecyn gwybodaeth hwn, sy'n cael ei ddarparu ar gyfer cyfres o gyfarfodydd Synodaidd i osod targedau ar gyfer cyfraniadau Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob gyfer 2022. Mae'r pecyn hwn yn addas ar gyfer y Synodau ym mis Hydref 2022.

#### Cynnwys y pecyn hwn

t. 2 / Trosolwg o gyfundrefn Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob  
t. 3 / Agenda a phrotocolau Cyfarfod Gosod Targedau y Synod  
t. 4 / Gwerthoedd Cyfarfod Gosod Targedau y Synod  
tt. 5-6 / Trosolwg o'r galw ar Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob ac o'r cyfran sydd wedi ei ddynodi ar gyfer y Synodau  
t. 7 / Targedau yr Ardaloedd Gweinidogaeth ar gyfer 2021  
tt. 8-17 / Adroddiadau ariannol 2020 ar gyfer Archddiaconiaeth Ynys Môn\*  
tt. 18-27 / Adroddiadau ariannol 2020 ar gyfer Archddiaconiaeth Meirionnydd\*  
tt. 28-38 / Adroddiadau ariannol 2020 ar gyfer Archddiaconiaeth Bangor\*

\* heb eu cynnwys yn y fersiwn yma o'r pecyn

### A pack for the Archidiaconal Target-Setting Synods

#### Setting Ministry Area targets for 2022

Welcome to the information pack that is being provided ahead of a series of Synod meetings to set targets for Bishop's Ministry Fund contributions for 2022. This pack is designed for use at the Synod meetings taking place in October 2022.

#### Pack contents

p. 2 / An overview of the Bishop's Ministry Fund system  
p. 3 / The agenda and protocols of the Synod Target-Setting Meeting  
p. 4 / The values of the Synod Target-Setting Meeting  
pp. 5-6 / An overview of the demands on the Bishop's Ministry Fund and of the Synods' allocated portions  
p. 7 / Targets of the Ministry for 2021  
pp. 8-17 / 2020 financial reports for the Anglesey Archdeaconry\*  
pp. 18-27 / 2020 financial reports for the Meirionnydd Archdeaconry\*  
pp. 28-38 / 2020 financial reports for the Bangor Archdeaconry\*

\* not included in this edition of the pack



Esgobaeth  
Bangor  
The Diocese  
of Bangor

## Trosolwg o gyfundrefn Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob

Rhaid i ni, fel esgobaeth ar y cyd, allu cwrdd â chostau gweinidogaeth yn ein Ardaloedd Gweinidogaeth. Cyfundrefn y Cyfran Plwyf oedd ein prif fodd o ariannu ein costau gweinidogaethol am nifer o flynyddoedd, ond cafwyd cydnabyddiaeth yn 2012–2013 bod angen newidiadau os am sicrwydd a sefydlogrwydd ariannol ledled yr esgobaeth. Yn sgil penderfyniadau gan Gynhadledd yr Esgobaeth yn 2014 a Chyngor yr Esgobaeth yn 2016, gweithredwyd system newydd ar draws yr esgobaeth.

Fel rhan ganolog o'r gyfundrefn newydd, bu inni sefydlu Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob. Caiff Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob ei goruchwyllo gan Gyngor yr Esgobaeth, ac mae'n gyfrifol am gostau gweinidogaethol arweinyddol leol (cyflogau clerigol, a chostau pensiynau a phersondai; a chostau cyffelyb a rhai costau hyfforddi ar gyfer curadiaid). Mae costau esgobaethol eraill yn cael eu talu yn gyfan gwbl o asedau hanesyddol yr esgobaeth a'r dalaiith.

Yn lle'r talu'r Cyfran Plwyf, mae disgwyl i Ardaloedd Gweinidogaeth ac eglwysi gyfrannu at Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob. Mae Ardaloedd Gweinidogaeth ac eglwysi yn cael eu gwahodd i osod eu targedau eu hunain ar gyfer eu cyfraniad blynyddol i Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob. Byddwn yn gosod targedau mewn awyrgylch o ymgynghori Cristnogol, yng nghwmni Ardaloedd Gweinidogaeth ac eglwysi cyfagos, ac yng ngoleuni'r galw disgwylidig ar Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob. Mae hyn yn caniatáu i ni gymryd o ddifrif sefyllfa ariannol, cenhadol a bugeiliol pob eglwys, yn ogystal â'n hatebolrwydd i'n gilydd fel teulu esgobaethol.

Conglfeini y gyfundrefn newydd yw dau gyfarfod allweddol.

### Cyfarfod gosod targedau y Synod

Mae'r cyfarfod cyntaf yn dod â dau gynrychiolydd at ei gilydd o bob Ardal Gweinidogaeth yn yr Archddiaconiaeth. Mae'r y cyfarfod yn cael ei gadeirio gan yr Archddiacon. Bydd pob cynrychiolydd yn derbyn pecyn gwybodaeth a fydd yn cynnwys trosolwg o'r galw disgwylidig ar Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob, a chyfran yr Archddiaconiaeth o'r galw hwnnw. Bydd y cynrychiolwyr yn dod â tharged cychwynnol i'r cyfarfod ar ran eu Ardal Gweinidogaeth. Tasg y cyfarfod hwn yw, drwy broses o ymgynghori Cristnogol, cytuno ar darged terfynol ar gyfer cyfraniad pob Ardal Gweinidogaeth i gyfran yr Archddiaconiaeth o Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob.

### Cyfarfod gosod targedau yr Ardal Gweinidogaeth

Lle bo angen, bydd ail gyfarfod yn dod â dau gynrychiolydd at ei gilydd o bob eglwys o fewn Ardal Weinidogaeth. Bydd y cyfarfod yn cael ei gadeirio gan Arweinydd yr Ardal Gweinidogaeth neu'r Archddiacon. Bydd pob cynrychiolydd yn derbyn pecyn gwybodaeth. Bydd cyfle ar ddechrau'r cyfarfod i bob eglwys gyflwyno ei chyfraniad arfaethedig cychwynnol tuag at darged yr Ardal Gweinidogaeth. Tasg y cyfarfod yw, drwy broses o ymgynghori Cristnogol, cytuno ar darged terfynol ar gyfer cyfraniad pob eglwys at Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob, fel y gall yr Ardal Weinidogaeth gyfan gwrdd â'i tharged cytunedig.

## Overview of the Bishop's Ministry Fund system

We need, as a whole diocese, to be able to meet the costs of ministry in our Ministry Areas. The Parish Share system was our main mechanism for funding the costs of ministry for many years, but it was recognized in 2012/2013 that changes were needed if we were to seek financial security and stability across the diocese. In light of decisions made by the Diocesan Conference in 2014 and the Diocesan Council in 2016, a new system was implemented across the diocese.

As a central part of the new system, the Bishop's Ministry Fund was established. Overseen by the Diocesan Council, the Bishop's Ministry Fund meets the costs of our local leadership ministry (clerical stipends, pension, and parsonage costs; and equivalent costs and some training costs for curates). Other diocesan costs are met entirely from the historic assets of the diocese and the province.

In place of the old Parish Share system, Ministry Areas and churches are now expected to contribute to the Bishop's Ministry Fund. Ministry Areas and churches are invited to set their own targets for their annual contribution to the Bishop's Ministry Fund. This target-setting takes place in the context of Christian conferring with neighbouring Ministry Areas and churches, and in light of the anticipated demands on the Bishop's Ministry Fund. This allows us to take seriously the financial, missional and pastoral situation of each church, as well as our accountability to one another as members of the diocesan family.

The two cornerstones of the new system are two key meetings.

### Synod target-setting meeting

The first meeting brings together two representatives from each Ministry Area of an Archdeaconry. The meeting is chaired by the Archdeacon. Each representative will receive an information pack that will include an overview of the costs to be met from the Bishop's Ministry Fund and the Archdeaconry's share of those costs. The representatives will bring an initial target to the meeting on behalf of their Ministry Area. The task of this meeting is, through a process of Christian conferring, to agree a final target for each Ministry Area's contribution to the Archdeaconry's portion of the Bishop's Ministry Fund.

### Ministry Area target-setting meeting

Where necessary, a second, subsequent meeting brings together up to two representatives from each church within a Ministry Area. This meeting is chaired by the Ministry Area Leader or the Archdeacon. The representatives will receive an information pack. There will be an opportunity at the beginning of the meeting for each church to present its initial proposed contribution towards the Ministry Area's target. The task of this meeting is, through a process of Christian conferring, to agree a final target for each church's contribution to the Bishop's Ministry Fund, so that the Ministry Area as a whole can meet its agreed target.

## Agenda a phrotocolau'r cyfarfod

### 1 / Addoli agoriadol

Bydd gwaith y cyfarfod yn cael ei gyflwyno i Dduw yng Nghrist.

### 2 / Trafodaeth am siâp a phrotocolau'r cyfarfod

Bydd hwn yn gyfle i sicrhau bod pob cyfranogwr yn deall protocolau'r cyfarfod a'r disgwyliadau a wneir ohonynt. Ni fydd gan y cyfarfod yr awdurdod i newid y protocolau.

### 3 / Cywiriadau neu newidiadau i'r wybodaeth a ddsbarthwyd eisoes

Bydd hwn yn gyfle i ddilysu cynnwys yr wybodaeth sy'n ffurfio rhan o'r pecynnau gwybodaeth.

### 4 / Targedau cychwynnol, yn cynnwys cyflwyniad a chwestiynau

Hwn yw'r prif gyfle i gynrychiolwyr Ardal Weinidogaeth gyflwyno targed cychwynnol ar gyfer eu Ardal Weinidogaeth. Bydd y targed cychwynnol hwn yn seiliedig ar: (i) ymgynghoriadau lleol; (ii) yr wybodaeth sydd gan gynrychiolwyr eisoes am ystyriaethau ariannol, cenhadol a bugeiliol o fewn yr Ardal Weinidogaeth; (iii) barn Arweinydd yr Ardal Weinidogaeth. Mae'n 'awgrym agoriadol' i'w osod ochr yn ochr ag awgrymiadau awgrymiadol eraill gan gyfranogwyr eraill. Wrth gyflwyno eu targed cychwynnol, bydd yn bwysig i gynrychiolwyr ychwanegu at yr wybodaeth sydd eisoes wedi ei dosbarthu drwy amlinellu'r ystyriaethau ariannol, cenhadol a bugeiliol sy'n berthnasol i'r Ardal Weinidogaeth dan sylw. Mae hon yn gydran hanfodol o'r cyfarfod: ni fydd unrhyw Gronni data fyth yn gallu cymryd lle'r dyfnder a'r farn a ddarperir gan y rhai sy'n gwybod, yn arwain ac yn gwasanaethu'r gymuned dan sylw. Mae'n caniatáu i'r gyfundrefn gymryd sefyllfa pob eglwys ac Ardal Gweinidogaeth o ddifrif. Rhoddir cyfle, yn eu tro (ac ar hap), i bob Ardal Weinidogaeth gyflwyno eu targed yn y ffordd agored ac addysgiadol hon. Ar ôl pob cyfraniad, rhoddir cyfle i gyfranogwyr eraill ofyn cwestiynau er mwyn ennill dealltwriaeth lawn.

### 5 / Adolygu targedau

Unwaith y bo'r holl dargedau cychwynnol wedi eu cyflwyno, bydd y cyfarfod, o dan arweiniad y Cadeirydd, yn ystyried y cyfan ohonynt o fewn cyd-destun targed cyffredinol yr Archddiaconiaeth.

### 6 / Newid targedau cychwynnol

Rhoddir cyfle i bob Ardal Weinidogaeth, yn eu tro (ac mewn trefn wedi ei phennu gan y Cadeirydd), newid eu targed cychwynnol yng ngoleuni'r wybodaeth a rennir gan gyfranogwyr eraill am eu cyd-destun, ac yng ngoleuni'r arolwg o dargedau yng nghyd-destun cyfran yr Archddiaconiaeth.

### 7 / Cytuno ar dargedau terfynol

Y cyfarfod yn ei gyfanrwydd, gan weithio drwy gonsensws lle bo modd ond drwy bleidlais y mwyafrif lle mae'r Cadeirydd yn barnu bod hynny'n angenrheidiol, fydd yn penderfynu ar dargedau terfynol, gan gymryd pob Ardal Weinidogaeth yn ei thro (ac mewn trefn wedi ei phennu gan y Cadeirydd). Bydd y rhain yn benderfyniadau'r cyfarfod yn ei gyfanrwydd, a gwahoddir pob cyfranogwr i barchu colegoldeb y cyfarfod wrth drafod ei benderfyniadau gyda'r rhai nad oedd yn bresennol.

### 8: / Addoliad cloi

Bydd gwaith y cyfarfod a'r gwaith a fydd yn digwydd ar ôl y cyfarfod, yn cael ei gyflwyno i Dduw yng Nghrist.

## Agenda and protocols of the meeting

### 1 / Opening worship

The work of the meeting will be commended to God in Christ.

### 2 / Discussion about the shape and protocols of the meeting

This will be an opportunity to ensure that all participants understand the protocols of the meeting and the expectations made of them. It will not be open to the meeting to amend the protocols.

### 3 / Corrections or amendments to the information already circulated

This will be an opportunity to verify the content of the information that forms part of the information packs.

### 4 / Initial targets, including introduction and questions

This is the main opportunity for Ministry Area representatives to introduce an initial target for their Ministry Area. This initial target will be based upon: (i) local consultations; (ii) the knowledge that representatives already have about financial, missional and pastoral considerations within the Ministry Area; (iii) the judgement of the Ministry Area Leader. It is an 'opening suggestion' to be laid alongside other opening suggestions from the other participants. In introducing their initial target, it will be important for representatives to add to the information already circulated by outlining the financial, missional and pastoral considerations that are relevant to the Ministry Area concerned. This is a vital component of the meeting: no accumulation of data will ever be able to be a substitute for the depth and judgement provided by those who know, lead and serve the community concerned. It allows the system to take seriously the position of each church and Ministry Area. Each Ministry Area will be given an opportunity, in turn (and in a random order), to introduce their target in this open and informative way. After each contribution, other participants will be given the opportunity to ask questions in order to gain a full understanding.

### 5 / Review of targets

Once all the initial targets have been introduced, the meeting, guided by the Chair, will consider all of them within the context of the overall target of the Archdeaconry.

### 6 / Amending initial targets

Each Ministry Area will be given an opportunity, in turn (and in an order determined by the Chair), to amend their initial target in the light of the information shared by other participants about their context, and in the light of the review of targets in the context of the Archdeaconry's overall portion.

### 7 / Agreement of final targets

The meeting as a whole, working by consensus where possible but by majority vote where the Chair judges this to be necessary, will decide on final targets, taking each Ministry Area in turn (and in an order determined by the Chair). These decisions will be agreements of the meeting as a whole, and all participants will be invited to respect the collegiality of the meeting as they discuss its decisions with those not present.

### 8 / Closing worship

The work of the meeting, and the work that will take place after the meeting, will be commended to God in Christ.

## Gwerthoedd y cyfarfod

Os am lwyddo, rhaid wrth gyfundrefn Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob baratoadau trylwyr cyn y cyfarfodydd, yn ogystal â phrotocolau ac agenda eglur. Fodd bynnag, yr hyn sy'n wir angenrheidiol yw rhannu gwirioneddol ac ymgynghori Cristnogol. Rhaid wrth werthoedd Cristnogol cytunedig i lywio'n trafod: gweddigarwch, haelioni, tryloywder, gonestrwydd, colegoldeb ac atebolrwydd.

### Gweddigarwch

Mae cyfarfodydd eglwysig, hyd yn oed gyfarfodydd am gyllid, yn weithgaredd y gymuned Gristnogol. Bydd gwaith y cyfarfodydd yn digwydd ym mhresenoldeb Duw yng Nghrist. Drwy weddi, rydym yn cydnabod Duw yn ein plith a rhyngom, yn dod â her, dealltwriaeth ac undod.

### Haelioni

Mae haelioni'n elfen graidd o stiwardiaeth Gristnogol. Yn union fel y mae haelioni'n bwysig wrth i ni ystyried ein stiwardiaeth a'n rhoi ein hunain, felly hefyd y mae'n bwysig wrth i ni ystyried ein stiwardiaeth a'n rhoi corfforaethol fel Ardaloedd Gweinidogaeth ac eglwysi.

### Tryloywder

Mae'r rhain yn gyfarfodydd pwysig sy'n cynnwys llawer o unigolion yn gweithredu ar ran eu cymunedau mewn ffyrdd a fydd yn cael effaith ar y cymunedau hynny a gweddill yr esgobaeth. Ni all y cyfarfodydd felly fod y gyfarfodydd sy'n digwydd mewn 'ystafelloedd llawn mwg' heb brotocol clir a heb ddealltwriaeth gyhoeddus o'r gyfundrefn. Tra bo rhai eitemau a drafodir yn y cyfarfod o anghenraid yn anaddas i'w rhannu y tu hwnt i'r rhai sy'n bresennol, bydd rhaid i strwythur, pwrpasau a thelerau'r cyfarfod fod yn gadarn dryloyw. Lle gellir rhannu gwybodaeth, dylid rhannu, a dylai fod yn gywir ac yn gyflawn.

### Gonestrwydd

Mae'r cyfarfodydd hyn yn dibynnu ar barodrwydd i rannu a gwrando ar ystyriaethau ariannol, cenhadol a bugeiliol – y math o wybodaeth na ellir ei chynnwys ar daenlen, a'r math o wybodaeth a all ein gwneud yn fregus. Bydd ysbryd o onestrwydd yn ofynnol, fel y gall eraill ddeall yn llawn.

### Colegoldeb

Ceir amgylchedd diogel i rannu, gwrando, herio a chytuno pan y bydd cyfeillion yn parchu ei gilydd, ac yn gwybod eu bod hwy hefyd yn cael eu parchu. Bydd angen creu a chynnal amgylchedd aeddfed a cholegol drwy gydol y cyfarfodydd. Bydd hyn yn wir yn y cyfarfod; bydd hefyd yn wir ar ôl y cyfarfod wrth i'w gyfranogwyr weithredu fel llysgenhadon ar gyfer ei gydbenderfyniadau.

### Atebolrwydd

Rydym, fel esgobaeth, yn gymuned Gristnogol ac yn deulu wedi ymgasglu o amgylch yr Esgob. Rydym yn atebol i'r Esgob ac i'n gilydd am ein bywyd ar y cyd. Fel y trafodir ystyriaethau ariannol, cenhadol a bugeiliol yr eglwysi a'r Ardaloedd Gweinidogaethol yn y cyfarfodydd, ac fel y cymerir penderfyniadau, bydd yr atebolrwydd hwn i'n gilydd a thros eraill – gwylio dros ein gilydd mewn cariad – yn cael ei wneud yn weladwy ac yn real.

## Values of the meeting

The Bishop's Ministry Fund system depends on thorough preparation by all concerned, on agreed protocols for the meetings and a clear agenda. But, above all, it will depend on true sharing and Christian conferring. At the heart of our work throughout the process will need to be the Christian values of prayerfulness, generosity, transparency, honesty, collegiality and accountability.

### Prayerfulness

Church meetings, even meetings about finance, are an activity of the Christian community. The work of the meetings will take place in the presence of God in Christ. Through prayer, we acknowledge God among us and in-between us, bringing challenge, understanding and unity.

### Generosity

Generosity is a core element of Christian stewardship. Just as generosity is important as we consider our own stewardship and giving, so it is important as we consider our corporate stewardship and giving as Ministry Areas and churches.

### Transparency

These are important meetings that involve several individuals acting on behalf of their communities in ways that will have an impact upon those communities and the rest of the diocese. The meetings cannot therefore be meetings that happen in 'smoke-filled rooms' without a clear protocol and without a public understanding of the system. While some items discussed at the meeting will necessarily have to be held within the confidence of the meeting, the structure, purposes and terms of the meeting will need to be robustly transparent. Where information can be shared, it ought to be shared, and it ought to be accurate and complete.

### Honesty

These meetings rely upon a readiness to share and to listen to financial, missional and pastoral considerations – the type of information that cannot be included on a spreadsheet, and the kind of information that can make us vulnerable. A spirit of honesty will be required, so that others may fully understand.

### Collegiality

A safe environment to share, listen, challenge and agree will only be possible where colleagues respect one another, and know that they too are respected. A mature, collegial environment will need to be created and maintained. This will be true at the meeting; it will also be true after the meeting as its participants act as ambassadors for the collective decisions of the meeting.

### Accountability

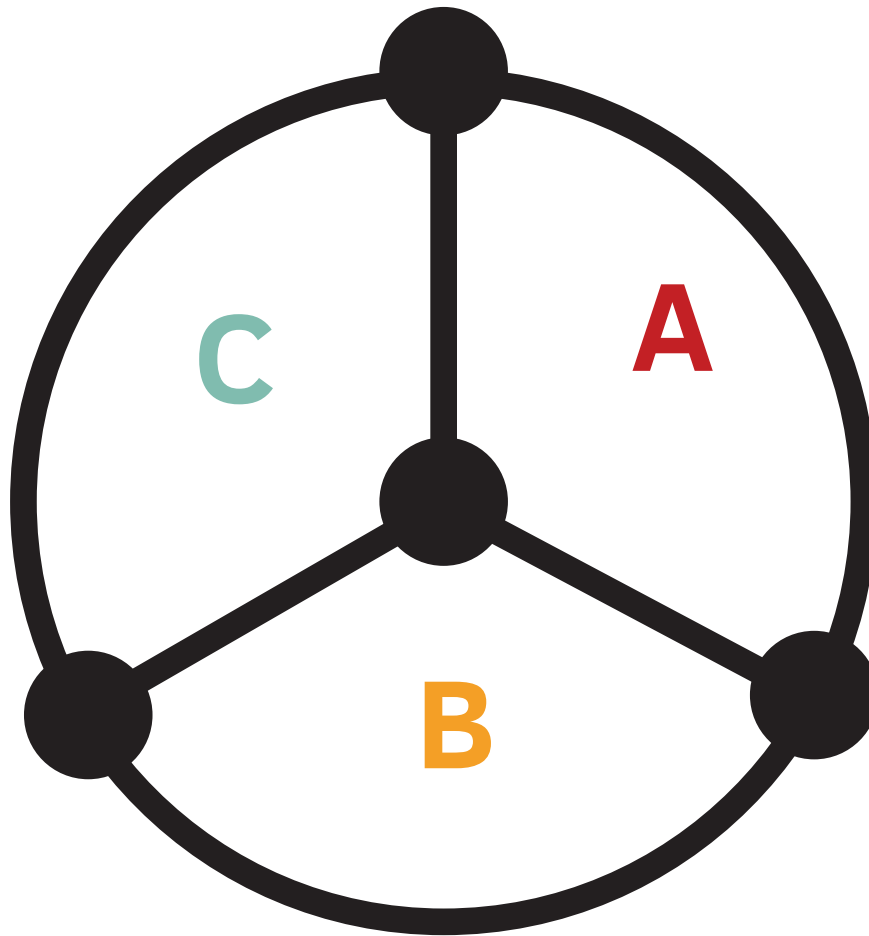
We are, as a diocese, a Christian community and family gathered around the Bishop. We are accountable to the Bishop and to one another for our common life. As the financial, missional and pastoral considerations of churches and Ministry Areas are discussed at the meetings, and as decisions are taken, this accountability to one another and for one another – watching over one another in love – will be made visible and real.

## Trosolwg o'r galw ar Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob ac o'r cyfran sydd wedi ei ddynodi ar gyfer yr Archddiaconiaethau

Gweler hefyd y nodyn cefndirol dros y dudalen

## Overview of the demands on the Bishop's Ministry Fund and of the Archdeaconries' allocated portions

See also the background note over the page



### Y darlun esgobaethol ar gyfer 2022 / The diocesan picture for 2022

2021

<b>Cyfanswm gwariant Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob yn 2022</b> Total expenditure from the Bishop's Ministry Fund in 2022	<b>£1,999,627</b>	<b>£1,960,419</b>
<b>Cyfraniad o gronfeydd wrth gefn Cyngor yr Esgobaeth</b> Contribution from the reserves of the Diocesan Council	<b>£305,701</b>	<b>£274,920</b>
<b>Cyfanswm y cyfraniad sy'n ofynnol o Ardaloedd Gweinidogaeth yn 2022</b> Total contribution required from Ministry Areas in 2022	<b>£1,693,926</b>	<b>£1,685,499</b>



<b>Dyraniadau'r Archddiaconiaethau ar gyfer 2022</b> Archdeaconry allocations for 2022	<b>Dyranid llawn</b> Full allocation	<b>Dyranid ar ôl cyfraniad cronfeydd wrth gefn</b> Allocation after contribution from reserves	<b>2021</b>	<b>Cynnydd ar ddyraniad 2021</b> Increase on 2021 allocation
<b>A / Archddiaconiaeth Ynys Môn / The Anglesey Archdeaconry</b>	£662,446	<b>£561,172</b>	£558,380	<b>+£2,792</b>
<b>B / Archddiaconiaeth Bangor / The Bangor Archdeaconry</b>	£650,152	<b>£550,757</b>	£548,017	<b>+£2,740</b>
<b>C / Archddiaconiaeth Meirionnydd / The Meirionnydd Archdeaconry</b>	£687,029	<b>£581,997</b>	£579,102	<b>+£2,896</b>

Trosolwg o'r galw ar Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob ac o'r cyfran sydd wedi ei ddynodi ar gyfer y Synodau / **Nodyn cefndirol**

Overview of the demands on the Bishop's Ministry Fund and of the Synods' allocated portions / **Background note**

1 / Mae Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob yn gyfrifol am gostau gweinidogaethol lleol (cyflogau clerigol, a chostau pensiynau a phersondai; a chostau cyffelyb a rhai costau hyfforddi ar gyfer curadiaid). Cyfanswm costau Cronfa Gweinidogaeth yr Esgob ar gyfer 2022 yw £1,999,627. Mae'r cyfanswm hwn 2% yn fwy na chyfanswm 2021.

1 / The Bishop's Ministry Fund meets the costs of local ministry (clerical stipends, pension, and parsonage costs; and equivalent costs and some training costs for curates). The total Bishop's Ministry Fund costs for 2022 are £1,999,627. This represents an increase of 2% from 2021.

2 / Wrth wraidd y cynnydd hwn y mae cynnydd disgwyliadwy, yn sgil chwyddiant, yng nghyflogau clerigion sy'n adlewyrchu cynnydd yng nghostau byw.

2 / This increase is attributable to an expected inflationary, cost-of-living increase in clerical stipends.

3 / Roedd Cyngor yr Esgobaeth yn amharod i drosglwyddo cost lawn y cynnydd hwn. Felly penderfynodd y Cyngor wneud cyfraniad cynyddol tuag at Gronfa Gweinidogaeth yr Esgob o'i gronfeydd wrth gefn. Cyfanswm y cyfraniad hwn ar gyfer 2022 yw £305,701.

3 / The Diocesan Council was reluctant to pass on the full cost of this increase. The Council therefore decided to make an increased contribution towards the Bishop's Ministry Fund from its reserves. This contribution in 2022 is £305,701.

4 / Mae hyn yn golygu mai cyfanswm y cyfraniadau a ofynnir gan Ardaloedd Gweinidogaeth yw £1,693,926. Mae'r cyfanswm hwn 0.5% yn fwy na chyfanswm 2021.

4 / This means that the total requested from Ministry Areas is £1,693,926. This represents an increase of 0.5% from 2021.

5 / Penderfynodd Cyngor yr Esgobaeth bennu hefyd yr union un cyfran ar gyfer cyfraniadau'r Archddiaconiaeth yn 2022 ag yr oeddent ar gyfer y Synodau yn 2021.

5 / The Diocesan Council also decided to maintain the Archdeaconry allocations for 2022 at the same proportions as the Synod allocations for 2021.

6/ Mae costau esgobaethol eraill yn cael eu talu yn gyfan gwbl o asedau hanesyddol yr esgobaeth a'r dalaith.

6 / Other diocesan costs are met entirely from the historic assets of the diocese and the province.

Targedau yr Ardaloedd Gweinidogaeth ar  
gyfer 2019 a 2020 - cyn Cyllid Argyfwng Cofid

The targets of the Ministry Areas for 2019 and  
2020 prior to Covid Emergency Funding

Archddiaconiaeth Ynys Môn / The Archdeaconry of Anglesey

	2019
Bro Cybi	£55,296
Bro Padrig	£27,648
Bro Eleth	£50,177
Bro Cwyfan	£61,440
Bro Cyngar	£49,152
Bro Cadwaladr	£76,271
Bro Dwynwen	£79,221
Bro Tysilio	£86,292
Bro Seiriol	£61,399
<b>Cyfanswm / Total</b>	<b>£546,896</b>

Archddiaconiaeth Bangor / The Archdeaconry of Bangor

	2019
Bro Deiniol	£85,500
Bro Ogwen	£55,619
Bro Dwyfan	£57,180
Llandudno	£84,059
Bro Celynnin	£77,923
Bro Gwydyr	£61,500
Bro Eryri	£44,000
Beuno Sant Uwch Gwyrfa	£26,500
Llanbeblig	£36,465
Llanfar-is-gaer	£8,000
<b>Cyfanswm / Total</b>	<b>£536,746</b>

Archddiaconiaeth Meirionnydd / The Archdeaconry of Meirionnydd

	2019
Bro Ardudwy	£65,000
Bro Arwystli	£69,838
Bro Cyfeiliog a Mawddwy	£64,337
Bro Cymer	£64,500
Bro Eifionydd	£60,845
Bro Enlli	£84,336
Bro Madryn	£48,000
Bro Moelwyn	£41,500
Bro Ystumanner	£68,836
<b>Cyfanswm / Total</b>	<b>£567,192</b>